



11th December 2018

Low Sulphur Fuel Surcharge (LSS) Notice

Dear Valued Customers,

Please be advised that SEALAND ASIA will introduce Low Sulphur Fuel Surcharge (LSS) from/to all China ports (Shanghai/Ningbo/Yangtze River inland ports via Shanghai & Ningbo please follow previous notice). Please find the details as per below table:

Charge Code	Tariff
LSS	USD 15 per 20'GP/20'REEFER USD 30 per 40'GP/40'HC/45'HC/40'FR/40'OT/40'HC REEFER

Direction	Payment Term	Effective Date (Vessel Departure Date)
Export	Prepaid	1 st JAN 2019
Import	Collect	1 st JAN 2019

Should you have further queries, please feel free to contact your local Sealand Sales and customer service representatives.

Thank you and we are looking forward to your continuous support with Sealand – A Maersk Company Asia.

Warm Regards,

Sealand– A Maersk Company Asia

*For details on charges from Russia, please contact your local Sealand Asia representatives.



低硫燃油附加费（LSS）收取通知

尊敬的客户，

Sealand Asia 谨此通知您，我司将针对中国所有港口所有航线的进出口货物征收低硫燃油附加费（LSS）。具体收费标准如下：

费用代码	收费标准
LSS	USD 15 per 20'GP/20'REEFER USD 30 per 40'GP/40'HC/45'HC/40'FR/40'OT/40'HC REEFER

出口/进口	默认付款方式	生效日 (预计开船日)
出口	预付	2019年1月1日
进口	到付	2019年1月1日

上海港/宁波港所有航线的进出口货物（包括长江内陆点经上海/宁波中转的货物）请参照我们先前发出的通知。

如果您有任何疑问，请咨询我司当地销售和客户服务代表。俄罗斯相关的收费详情，也请您咨询俄罗斯当地代理。

感谢您的理解并期待您给予 Sealand – A Maersk Company Asia 一如既往的支持！

顺颂商祺

Sealand– A Maersk Company Asia
海陆马士基亚洲

Sealand - A Maersk Company
www.sealandmaersk.com



2018年12月11日

注：本通知原文以英文签发，为方便客户理解，翻译成以上中文文本，如两种语言文本之间存在任何不一致之处，请以英文文本为准，谢谢合作！